

RAFAEL DE MICOLETA

El el último número (Octubre-Diciembre 1912) de la Revista internacional de los Estudios vascos que en París se imprime, su Director propietario y Correspondiente de nuestra Academia en San Juan de Luz, D. Julio de Urquijo, ha publicado (p. 552) un docto artículo que interesa al estudio del vascuence, que se habla en Vizcaya.

Recuerda que D. Pascual de Gayangos, en su Catálogo de los Manuscritos en lengua Española, describió el códice 6, 314: Modo breve de aprender la lengua Vizcaina, compuesto por el Licenciado Rafael Micoleta, presbytero de la muy leal y noble Villa de Bilbao, 1635. Observa que las dos ediciones que se han hecho de tan precioso opúsculo gramatical (Barcelona, 1880; Sevilla, 1897) estamparon el apellido del autor Micoleta y no Nicoleta, que se dió por probable en 1905, y por cierto en 1908; lo cual, seguramente, es un desacierto. Para evitar que el error se propague y que eche raíces la incertidumbre, ha copiado literalmente el Sr. Urquijo la partida auténtica, que obra en un libro de bautizados de la parroquia de San Antón de Bilbao, y es del tenor siguiente:

„en diez y nueve de nobiembre de mill y seiscientos y onze, en S. Anton, el bachiller Martin Arrieta baptizo a vn niño q se le puso por nom. ^bRafael, Hijo, Lex, ^ode Miñ (Martín?) de Micoleta y de Maria de çamudio, Fueron Padrinos Jacobo (?) de Ugatz (3) y d. Mari fernandez de Angulo.“

FIDEL FITA.

(Del *Boletín de la Real Academia de la Historia*, Marzo 1913.)